

542630-2026 - Kilpailu

Saksa – Sähkö – Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

OJ S 149/2026 05/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Sähköposti: submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

Kuvaus: Los 1: Lieferung elektrischer Energie Los 2: Lieferung Erdgas

Menettelyn tunniste: 4e461468-e28a-403d-860c-66220b5262c4

Sisäinen tunniste: 20-BK-O-15-26

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09310000 Sähkö

Lisäluokitus (cpv): 09123000 Maakaasu

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Postinumero: 06749, 06766, 06803, 06808

Maaryhmittely (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Korruptio: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Petos: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Maksukyvyttömyys: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Lieferung elektrische Energie

Kuvaus: 980.000 kWh Strom für 89 Objekte

Sisäinen tunniste: LOT-0001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09310000 Sähkö

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Postinumero: 06749, 06766, 06803, 06808
Maaryhmittely (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)
Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/01/2027
Päättymispäivä: 31/12/2030

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltuihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung)
entsprechende Bescheinigung

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Gesamtangebotspreis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 82 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: gemäß § 56 VgV

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Bitterfeld-Wolfen

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Lieferung Erdgas

Kuvaus: 1,2 GWh/a Erdgas für 28 Objekte

Sisäinen tunniste: LOT-0002

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 09123000 Maakaasu

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Postinumero: 06749, 06766, 06803, 06808

Maaryhmittely (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/01/2027

Päätymispäivä: 31/12/2030

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen

Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Gesamtangebotspreis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 82 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämisen jälkeen
:

Hankkijan hankinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: gemäß § 56 VgV

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines

Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Bitterfeld-Wolfen

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Rekisterinumero: DE257336066

Postiosoite: Rathausplatz 1

Postitoimipaikka: Bitterfeld-Wolfen

Postinumero: 06766

Maaryhmittely (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Submissionsstelle

Sähköposti: submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de

Puhelin: +49 34946660283-284-285-286

Faksi: +49 349466609283-284-285-286

Internetosoite: <https://www.bitterfeld-wolfen.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Rekisterinumero: t:03455141536

Postiosoite: Ernst-Kamieth-Straße 2

Postitoimipaikka: Halle (Saale)

Postinumero: 06112
Maaryhmittely (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Puhelin: +49 3455140
Faksi: +49 3455141115
Internetosoite: <http://www.sachsen-anhalt.de>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle
Rekisterinumero: DE257336066
Postiosoite: Rathausplatz 1
Postitoimipaikka: Bitterfeld-Wolfen
Postinumero: 06766
Maaryhmittely (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)
Maa: Saksa
Sähköposti: juliane.schering@bitterfeld-wolfen.de
Puhelin: +49 34946660283
Faksi: +49 349466609283
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-7006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: c741f408-d38f-4b23-aea6-fc847daf1d04 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypin numero: 16
Ilmoituksen lähetysspäivä: 04/08/2026 09:27:57 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 542630-2026
EUVL S -lehden numero: 149/2026
Julkaisupäivä: 05/08/2026